

Requerimento de Afastamento para participação em programa de pós-graduação *stricto sensu* ou pós-doutoramento

Cidade, 19 de janeiro de 2023.

Ao Senhor

Heron Laiber Bonadiman

Diretor da Faculdade Interdisciplinar em Humanidades - FIH

Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000

Alto da Jacuba, Diamantina/MG, CEP 39100-000

1 - Dados do Servidor

Nome: Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani

Cargo: Professora associada

Regime de trabalho: DE 40 horas

Matrícula Siape: 1550675

Lotação: FIH

2 - Informações sobre o afastamento

Curso: História da Arte

Nível: Pós-doutorado

Local de realização Milão e Pisa, Itália

Instituição: Università Vita e Salute, San Raffaele, Segrate Milano e Scuola Normale Superiore di Pisa

Período: de 1º de março de 2023 a 28 de fevereiro de 2024

Quanto aos custos:

(X) requer o afastamento com o recebimento dos vencimentos e vantagens (ônus limitado).

() requer o afastamento sem o recebimento de quaisquer valores (sem ônus).

() requer o afastamento com o recebimento dos vencimentos e vantagens e com ônus para a instituição ...

3 - Declarações

(X) Declaro não ser membro de comissão de Processo Administrativo Disciplinar.

() Declaro ser membro de comissão de Processo Administrativo Disciplinar, de forma que junto ao pedido declaração de que meu afastamento não prejudicará o andamento dos trabalhos emitida pelo...

4 - Justificativa quanto ao interesse da Administração Pública

Estabelecimento de desenvolvimento da servidora pública nas competências necessárias à consecução da excelência na atuação junto à UFVJM.

O estudo se dará de acordo com várias finalidades constantes do PDI da UFVJM e de seu Estatuto, subtítulo III, artigo 5º, a saber:

- Gerar, desenvolver, disseminar e aplicar o conhecimento por meio do ensino, da pesquisa e da extensão, de forma indissociada entre si e integrados na educação do cidadão, na formação técnico-profissional, na difusão da cultura e na criação filosófica, artística, literária, científica e tecnológica.
- Formar e qualificar continuamente profissionais nas diferentes áreas do conhecimento, aptos para a participação no desenvolvimento da sociedade brasileira, zelando pela sua formação humanista e ética, de modo a contribuir para o pleno exercício da cidadania, a promoção do bem público e a melhoria da qualidade de vida.
- Incentivar o trabalho de pesquisa e investigação filosófica, artística, literária, científica e tecnológica. Contribuir para o processo de desenvolvimento da sua região de atuação e do Brasil.

Este trabalho vai ao encontro, ainda, da missão da Universidade, assim exposta no seu PDI:

“Promover o desenvolvimento científica, econômico e sociocultural da sua região, assegurando o ensino de qualidade em diferentes áreas do conhecimento, respeitando a natureza, inspirado nos ideais da democracia, da liberdade e da solidariedade, visando produzir, integrar e divulgar conhecimento, por meio do ensino, da pesquisa e da extensão, indissociavelmente articulados, contribuindo para a formação de cidadãos comprometidos com a ética, a responsabilidade e o desenvolvimento sustentável da sua região”.

Observações: Um dos objetivos do trabalho é contribuir para criar e operar instrumento digital e analítico inovador que navega em um espaço dinâmico e multivetorial, divulgando a pesquisa em *site* público.

Apresento a Vossa Senhoria pedido de afastamento na forma acima descrita, e solicito análise e providências nos termos da Resolução Consu nº 21, de 20 de dezembro de 2019.

Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani

Orientações:

Juntar documentação, assinar eletronicamente e encaminhar conforme trâmite descrito na Resolução Consu nº 21, de 2019.

Assinalar a declaração pertinente no item 3.

Na ausência de observações, apagar o campo referente.



Documento assinado eletronicamente por **Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Servidor (a)**, em 19/01/2023, às 19:43, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0957552** e o código CRC **B63F42BE**.

Referência: Caso responda este Ofício, indicar expressamente o Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0957552

Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000 - Bairro Alto da Jacuba, Diamantina/MG - CEP 39100-000

PLANO DE TRABALHO – PÓS-DOCTORADO NO EXTERIOR
CULTURA COMO ESPAÇO DE HIBRIDIZAÇÃO: SIBILAS ANTIGAS E
CONTEMPORÂNEAS

Prof^a Dra. Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani

Faculdade Interdisciplinar em Humanidades

UFVJM – Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri

Diamantina, Minas Gerais

Novembro de 2022

1 – INTRODUÇÃO – CARACTERIZAÇÃO DO PRINCIPAL PROBLEMA A SER

ABORDADO:

As únicas representações das sibilas na colônia portuguesa da América encontram-se em Diamantina, Minas Gerais, antigo Arraial do Tijuco. Trata-se de uma pintura à têmpera oleosa, situada na capela-mor da Igreja de Nosso Senhor do Bonfim (do final do século XVIII); de seis véus quaresmais inventariados pelo IPHAN – Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (do final do século XVIII e princípio do XIX) – e dois não inventariados que se encontram na Igreja de Nossa Senhora do Rosário de São Gonçalo do Rio das Pedras, distrito do Serro (datados e 1869).

Todas essas representações encontram-se envoltas em estruturas de falsa arquitetura, sendo as mais sofisticadas baseadas no tratado de Andrea Pozzo . Dentre os véus quaresmais, aqueles atribuídos a Caetano Luiz de Miranda e um com documentação comprobatória da sua autoria, têm a estrutura de quadratura mais sofisticada. Nos outros panos anônimos e também na pintura da abóbada da capela-mor, a falsa arquitetura é menos sofisticada, com escasso conseguimento do aprofundamento fingido dos espaços e da tridimensionalidade.

As sibilas são personificações femininas, artísticas e literárias, que trazem em si um aspecto universal da condição transcendente do ser humano: o dom da profecia. De origem mítica, o modelo desse personagem responde a imperativos literários e se manifesta em ambientes artísticos, mas levanta também questões polêmicas: antropológicas, iconográficas, teológicas. Pode ser vista, na tessitura dessa malha intrincada, como uma atualização constante da imagem, inerente à imaginação humana, da mulher profetisa.

Como mitos oraculares e divinatórios, as sibilas tiveram longo alcance temporal sobreviveram em diferentes espaços. Ao longo da história da humanidade, todas as culturas criaram mitos que pretenderam dar respostas às questões fundamentais do ser humano. A partir disso, mesmo as condutas profanas das comunidades humanas foram orientadas pelos modelos exemplares dos entes sobrenaturais que habitam as narrativas míticas.

Quando se trata do mundo pagão, as sibilas não são entes sobrenaturais (condição concernente aos mitos amplamente aceita pelos eruditos), mas mulheres de carne e osso. Do ponto de vista da cultura judaico-cristã, o mito sibilino não foi relegado a um âmbito de falsidade ou ilusão – como sói acontecer com as narrativas que não estão legitimadas no antigo e novo testamentos – ainda que não esteja referendado nos livros sagrados.¹ O registro mais remoto é babilônico, migrando daí para

¹ ELIADE. Mito e realidade. P. 11-13.

a cultura greco-romana ². Na mitologia greco-romana, as sibilas, quando ligadas a um deus, são profetisas de Apolo e têm a função de dar a conhecer os seus oráculos. Como seres mortais, as profetisas faziam o elo entre o profano e o sagrado atendendo à necessidade humana tanto de se comunicar com o transcendente, como de saber dos acontecimentos do futuro.

Versões inconciliáveis circulam sobre o momento do surgimento da sibila na Grécia, como acontece comumente quando se trata de mitos. Baudoin, apontando todavia um momento exato, ainda o faz no universo mitológico: a sibila teria aparecido pela primeira vez no século VIII a.C., época na qual ela teria se apresentado como filha de Lamia, por sua vez filha de Poseidon, durante as celebrações dos jogos de Corinto ³. As suas profecias nunca são respostas, mas visões. Não se trata do *logos* de Delfos, mas da linguagem das visões, de profecias ocasionais. Contrariamente à voz oracular centrípeta das pitonisas de Apolo, a voz da sibila, dotada de um poder que não é aquele de apaziguar ou dominar a natureza, seria uma voz centrífuga, que se confunde com todas as formas da vocalidade do real ⁴. Potente intermediária entre céu e terra, ela perscruta a obscuridade dos tempos mais remotos e enxerga os futuros mais longínquos.

Para a população de cultura helênica, a voz severa da sibila era familiar. Veja-se com relação a isso o fragmento 92 de Heráclito de Éfeso: “E a Sibila com delirante boca sem risos, sem belezas, sem perfumes ressoando mil anos ultrapassa com a voz, pelo deus nela”.⁵ A fisionomia dessa profetisa pagã é delineada por meio das fontes gregas mais antigas como um “tipo”, isto é, como um indivíduo único, mas que se repete em uma multiplicidade de indivíduos e nomes, reaparecendo em diferentes figuras femininas unidas por alguns traços distintivos. Ainda que seja frequentemente ligada em alguma medida à esfera apolínea, sobretudo na época antiga, a sibila se apresenta em grande medida como uma fonte autônoma de revelação divina. Esta característica permitiu que o mito se propagasse em diferentes culturas e momentos. Criatura vagante e misteriosa, inspirada do alto, a princípio livre de condicionamentos institucionais nos seus presságios – quase sempre dramáticos, de desventuras e punições – a sibila fala sem ser interrogada onde e quando urge nela a possessão divina ⁶. A sua característica principal e distintiva em toda a tradição greco-romana é o *status* de porta-voz possuída pela divindade, como um canal de comunicação sem mediações entre os níveis divino e humano. Dessa forma, podia simbolizar em certa medida a população como um todo, que adquiria por meio dela uma condição sobrenatural pela qual estava capacitada a comunicar as mensagens divinas aos fiéis.

² CERVELLI. Questioni Sibillini. P. 3-77 e PERETTI. La Sibilla Babilonese Nella Propaganda Ellenistica. P. 11-12.

³ BAUDOIN. 4 vie di predisposizione alla divinazione in Mesopotamia e nel mondo Ellenistico. P. 62-70.

⁴ BAUDOIN. 4 vie di predisposizione alla divinazione in Mesopotamia e nel mondo Ellenistico. P. 62-70.

⁵ HERÁCLITO. Fragmentos. P. 106.

⁶ PASCUCCI. L'iconografia medievale della sibila Tiburtina. P. 5-6.

Apesar da estreita conexão entre a lenda e a tradição artístico-literária, não obstante serem substrato uma da outra, essas duas linguagens desenvolvem-se paralelamente, como águas próximas que não se podem unir completamente. Segundo Ferri a lenda da sibila é pura e exclusivamente italiana, enquanto as outras manifestações são europeias em geral, ou quase totalmente europeias. O que interessa aqui, no entanto, é o caráter de universalidade desse mito. A sua forte e diversificada sobrevivência, deve-se, segundo este autor, a um “*principium vitae*” que remete à sua primordial composição humano-religiosa. Assim, mesmo na tradição popular, a sibila, ou ao menos seu nome, permanece até os dias atuais. Não é raro que atualmente esse mito apareça transformado, degenerado, quase irreconhecível, mas sempre exuberante em sua metamorfose. Como exemplo disso há um caso pitoresco existente no ambiente rural italiano, o dito popular “encontrar a sibila”: Acredita-se que os gatos negros tenham um osso a mais que os gatos não negros. Não se sabe onde esteja articulado ou como se tenha formado. Aquele que, achando esse ossinho, o ponha em sua boca, torna-se invisível aos olhos dos outros. Terá então “encontrado a sibila”.⁷ Outra forma degenerada, um tipo de tortura, tomou o nome de sibila, na Itália: a prática na qual os polegares ou os dedos em geral eram esmagados em uma série de laços feitos de cordas, cujo objetivo era extrair a verdade por meio da dor. Essa técnica era reservada às mulheres. Conquanto a sibila também fosse vista como a guardiã da verdade, ironicamente a tortura era dedicada à extração da verdade nas mulheres. Como exemplo de sobrevivência do mito pode-se também recordar a existência da Sibilla Barbaricina na Sardenha – mulher vivente no século XX – e suas práticas mágico-religiosas, cujas notas etnográficas com autoria de Raffaello Marchi foram publicadas pelo *Istituto Superiore Regionale Etnografico della Sardegna* (ISRE) em 2006.⁸ Outro modelo exemplar de permanência do mito, a cartomancia, ainda hoje é praticado com cartas sibilinas: La Vera Sibilla Italiana é perpetrada contemporaneamente na Itália.⁹ De errantes a enclausuradas em seus antros; de virgens a eróticas; de portadoras do *logos* humano ao discurso divino e delirante; de mito a mulheres reais; da Babilônia à Grécia e aos povos de cultura helenizada do mediterrâneo; de Roma e dos judeus helenizados à cultura cristã; da Europa à América colonizada, entre mistérios e revelações, a sobrevivência da sibila na literatura, na música, na liturgia, na pintura, intriga e permanece entre nós.

O que aqui nos interessa é a abordagem das sibilas como hibridização cultural extra europeia:

a) primeiramente nas figurações (a partir da identificação das figurações na Itália e no caminho percorrido até a colônia portuguesa na América. As pinturas de sibilas são ao mesmo tempo produto

⁷ FERRI. La sibilla e altri studi sulla religione degli antichi. P. 55.

⁸ MARCHI. La sibilla barbaricina note etnografiche. P. 1-312.

⁹ TUAN. Vera Sibilla Italiana. P. 7-127.

e agente ativo de novas formas de hibridização. Eles mantêm uma conexão com o que os formou e, ao mesmo tempo, produzem significados originais, que são então disseminados em novos contextos. Nessa manifestação, a disseminação global de um fenômeno de hibridização deve ser vista como relacionada a diferentes áreas disciplinares, como obras textuais e artísticas, ideias religiosas e políticas.

b) Este estudo prevê ainda a pesquisa sobre os ritos das “benzedeiças”, consideradas as sibilas contemporâneas, em conexão com a peculiar centralidade das representações de sibilas nos véus da Quaresma e com a prevalência da Madona e das santas como a principal devoção nas igrejas brasileiras. As benzedeiças são um caso especial de hibridização cultural, que combina a cultura cristã colonizada com elementos das religiões afro-brasileiras e indígenas, abordando assim elementos cristãos e pagãos. A prevalência de mulheres nas igrejas católicas (religião com maior número de membros no Brasil) está em consonância com a prevalência de mulheres desempenhando os papéis de mães trabalhadoras e chefes de famílias monoparentais na sociedade brasileira.



2 - JUSTIFICATIVA:

A abordagem que proponho efetivar neste trabalho, sob a orientação do professor Maurizio Ghelardi, pretende partir da identificação da iconografia das sibilas representadas no Tijuco, por meio de pesquisa na literatura, nos textos teológicos, nas figurações existentes das sibilas cristianizadas na Itália e da imaginária estampada a partir do século XVII. É uma proposta inédita no sentido de que se propõe a detectar e analisar as instâncias de hibridizações das sibilas quanto às suas representações nas artes visuais, levando em conta o caminho percorrido pelo mito das sibilas e suas representações artísticas desde sua primeira aparição na Babilônia, passando pela Europa (em diferentes momentos históricos, com destaque para o renascimento) e pela sibila judaica, até chegar ao Brasil e outros países da América Latina. Quanto às representações do Brasil, é inovador levar em conta os aspectos sociais, tanto do ponto de partida em Braga, Portugal, quanto do destino final no Brasil, tendo sempre em vista a hibridização cultural e o pensamento decolonial. Neste sentido, pretende-se também analisar a prevalência da figuração feminina na Igreja Católica do Brasil e suas hibridizações relacionadas às figuras das religiões afro-brasileiras e indígenas. Identificar benzedeiças em Diamantina, analisando sua sinergia com as comunidades e seus rituais,

transcrevendo suas orações. Este aspecto abrirá portas para um estudo maior sobre essas mulheres, seus saberes e seus fazeres e pretende valorizar a cultura nacional e regional enquanto fenômeno de hibridização cultural.

Neste sentido, o estudo se dará de acordo com várias finalidades constantes do PDI da UFVJM e de seu Estatuto, subtítulo III, artigo 5º, a saber:

- Gerar, desenvolver, disseminar e aplicar o conhecimento por meio do ensino, da pesquisa e da extensão, de forma indissociada entre si e integrados na educação do cidadão, na formação técnico-profissional, na difusão da cultura e na criação filosófica, artística, literária, científica e tecnológica.
- Formar e qualificar continuamente profissionais nas diferentes áreas do conhecimento, aptos para a participação no desenvolvimento da sociedade brasileira, zelando pela sua formação humanista e ética, de modo a contribuir para o pleno exercício da cidadania, a promoção do bem público e a melhoria da qualidade de vida.
- Incentivar o trabalho de pesquisa e investigação filosófica, artística, literária, científica e tecnológica.
- Suscitar o desejo permanente de aperfeiçoamento cultural e profissional;
- Estimular o entendimento e o debate dos problemas do mundo moderno, em particular os regionais e nacionais.
- Complementar a formação cultural, intelectual e ética de seu corpo docente, discente e técnico-administrativo.
- Contribuir para o processo de desenvolvimento da sua região de atuação e do Brasil.

Este trabalho vai ao encontro, ainda, da missão da Universidade, assim exposta no seu PDI:

“Promover o desenvolvimento científica, econômico e sociocultural da sua região, assegurando o ensino de qualidade em diferentes áreas do conhecimento, respeitando a natureza, inspirado nos ideais da democracia, da liberdade e da solidariedade, visando produzir, integrar e divulgar conhecimento, por meio do ensino, da pesquisa e da extensão, indissociavelmente articulados, contribuindo para a formação de cidadãos comprometidos com a ética, a responsabilidade e o desenvolvimento sustentável da sua região”.



3 – OBJETIVOS E METAS:

3.1 – *Objetivo Geral:* Identificar e analisar as Sibilas presentes em diferentes linguagens artísticas, como mosaicos, afrescos, pinturas de cavalete, tapeçarias, mármore embutidos, numismática, esculturas, relevos, iluminuras, gravuras, desenhos, véus quaresmais, literatura, teatro sacro e profano e música desde a Itália até o Brasil; e as sibilas contemporâneas, seus ritos e rezas, do ponto de vista da hibridização cultural.

3.2 – *Objetivos Específicos:*

- Identificar a representação da iconografia das sibilas italianas e portuguesas presentes em diferentes linguagens, que estão presentes em diferentes linguagens artísticas, analisando a influência cultural que tiveram ao longo do tempo na narrativa popular no Brasil.
- Identificar esses elementos como objetos dinâmicos que se movem constantemente através de fronteiras geográficas e cronológicas, interagindo uns com os outros e combinando de maneira que mudam seu significado no processo.
- Identificar e analisar as figurações de sibilas como sendo ao mesmo tempo produto e agente ativo de novas formas de hibridização cultural.
- Discutir a relação entre a presença das sibilas nas representações das sibilas e das sibilas contemporâneas nas comunidades e da devoção mariana.
- Discutir o significado societário como hibridização da única representação de figuras proféticas femininas na colônia portuguesa da América identificando possíveis elementos regionais.
- Identificar a circulação de modelos europeus (tratados; gravuras avulsas; textos teológicos) no Arraial do Tijuco como possibilidade de fundamentação das representações iconográficas.
- Abrir novos espaços para abordar questões de inclusão e assimilação nas sociedades, desafiando teorias baseadas em dicotomias como centro-periferia, fora-dentro.

3.3 – Metas

- Publicação de livro autoral da pesquisadora coordenadora do projeto, tratando da temática das sibilas como hibridização cultural, envolvendo o seu deslocamento da Itália ao Brasil, abordando as diferentes linguagens e de acordo com distintos cânones.
- Publicação de um *site* contendo um catálogo das figurações das sibilas.
- Preparar um catálogo das benzedeadas que poderá ser base para estudos futuros.
- Contribuir para a qualificação profissional e intelectual dos estudantes de graduação de História e de Turismo da UFVJM como pesquisador no campo da História da Arte, da Sociologia e do Patrimônio.



4 – METODOLOGIA:

- Estudos bibliográficos nas bibliotecas abaixo arroladas na Itália.
- Análise iconográfica e iconológica das imagens coletadas na pesquisa de campo.
- Levantamento e análise de fontes secundárias: tratados, gravuras avulsas, textos teológicos, de literatura e teatro relativos às sibilas a partir do século XV.
- Levantamento e análise de Fontes Bibliográficas sobre as sibilas contemporâneas na Itália e sobre as benzedeadas no Brasil.
- Levantamento de dados sobre as devoções marianas e de santas no Brasil.
- Levantamento de dados sobre rezas e ritos das benzedeadas em Diamantina, no Brasil, por meio de observação direta.

- Estudo da hibridização cultural europeia e extra europeia (Brasil, México, Peru e Argentina) das sibilas.
- Identificação de possíveis fontes literárias como bases iconográficas das sibilas no Brasil.
- Observação das figurações *in loco* nas igrejas e museus na Itália.
- Levantamento fotográfico (pesquisa de campo) das principais representações iconográficas das sibilas cristianizadas na Itália.
- Pesquisa de gravuras representando sibilas a partir do século XV na Europa e sua circulação na América latina, em bibliotecas e por meio de bibliografia.

- As pesquisas bibliográficas devem ser feitas nas seguintes bibliotecas:
 - Biblioteca Vaticana na cidade do Vaticano
 - Biblioteca della Pontificia Università Gregoriana em Roma
 - Biblioteca Medicea Laurenziana em Florença
 - Sezioni di Filosofia della Biblioteca San Raffaele dell'Università Vita-Salute San Raffaele em Milão.



5 – PRINCIPAIS CONTRIBUIÇÕES CIENTÍFICAS DA PROPOSTA:

- Estudar os fenômenos culturais relativos às sibilas e às devoções femininas como elementos dinâmicos de uma rede de hibridizações em constante crescimento e movimento.
- Contribuir para a intelecção da presença da figuração das sibilas no contexto colonial e de sua relação com a contemporaneidade por meio da sinergia e movimento de seus significados.
- Contribuir para a divulgação dos resultados da pesquisa e para a formação dos graduandos de História e Turismo da UFVJM e secundariamente para a preservação do importante patrimônio que são as pinturas sibilinas.
- Dar visibilidade ao tema das sibilas como potencialidade turística para Diamantina/MG e região, em sua interface com a intelecção do patrimônio cultural e da sustentabilidade cultural. Apontar opções de desenvolvimento do turismo a partir do tema das sibilas.



6- PARTICIPANTES DO PROJETO:

- **Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani** – pesquisadora principal deste projeto
Professora Associada da Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri. Professora permanente do Programa de Pós-Graduação em Ciências Humanas - PPGCH da UFVJM e professora colaboradora do Programa de Pós-Graduação em Estudos Rurais - PPGER da UFVJM.
Vice-líder do Grupo de Pesquisa Arte, Cultura e Sociedade no Mundo Ibérico (séculos XVI a XIX) (PPGH-UFPA/ Diretório CNPq).
[REDACTED]
Matrícula SIAPE nº 1550675
- **Maurizio Ghelardi** – Orientador. Professor de *Teoria e Storia delle arti e dell'Immagine dell'Università Vita-Salute San Raffaele* em Milão. Área de especialização: história da cultura europeia e a historiografia entre finais do século XVIII e a primeira metade do século XX. Membro do *Scientific Committee of the new German edition of the works of Jacob Burckhardt*. Consultor Cultural do Louvre e do *Kunsthistorisches Institut*, de Florença. Membro do Comitê

Científico Graduierten Kolleg, de Bonn. Membro do Instituto Warburg. Membro do do Institute of Advanced Study (Londres).



7 – CRONOGRAMA:

De 1º de março de 2023 a 30 de junho atividades desenvolvidas na Itália:

- Estudos bibliográficos nas bibliotecas acima arroladas na Itália.
- Análise iconográfica e iconológica das imagens coletadas na pesquisa de campo.
- Levantamento e análise de fontes secundárias: tratados, gravuras avulsas, textos teológicos, de literatura e teatro relativos às sibilas a partir do século XV.

De 1º de Julho de 2023 a 1º de Novembro de 2023, atividades desenvolvidas no Brasil:

- Levantamento e análise de Fontes Bibliográficas sobre as sibilas contemporâneas na Itália e sobre as benzedeadas no Brasil.
- Levantamento de dados sobre as devoções marianas e de santas no Brasil.
- Levantamento de dados sobre rezas e ritos das benzedeadas em Diamantina, no Brasil, por meio de observação direta.
- Estudo da hibridização cultural europeia e extra europeia (Brasil, México, Peru e Argentina) das sibilas.
- Identificação de possíveis fontes literárias como bases iconográficas das sibilas no Brasil.

De 02 de Novembro a 28 de Fevereiro de 2024, atividades desenvolvidas na Itália:

- Observação das figurações *in loco* nas igrejas e museus na Itália.
- Levantamento fotográfico (pesquisa de campo) das principais representações iconográficas das sibilas cristianizadas na Itália.

- Pesquisa de gravuras representando sibilas a partir do século XV na Europa e sua circulação na América latina, em bibliotecas e por meio de bibliografia.
- Finalização do livro autoral da pesquisadora coordenadora do projeto, tratando da temática das sibilas como hibridização cultural, envolvendo o seu deslocamento da Itália ao Brasil, abordando as diferentes linguagens e de acordo com distintos cânones.
- Publicação de um *site* contendo um catálogo das figurações das sibilas.
- Preparar um catálogo das benzedeadas que poderá ser base para estudos futuros.

A proposta de cronograma pode sofrer variações de acordo com o andamento da pesquisa e da orientação do professor tutor.



8- BIBLIOGRAFIA:

ALSAYYAD N., *Hybrid Urbanism: On the Identity Discourse and the Built Environment*, Praeger Publishers:
Westport, 2001

ANDERSON, P. *Origins of Post-Modernity*, Verso: London, 1998

APPIAH, K. A. *Cosmopolitanism. Ethics in a World of Strangers*, W.W. Norton and Company: New York,
2006

BHABHA, H. K. *The Location of Culture*, Routledge: New York, 1994

BHUTTO, F. *New Kings of the World. Dispatches from Bollywood, Dizi, and K-Pop*, Columbia Reports: New York, 2019

BILLIS D. (ED.) *Hybrid Organizations and the Third Sector*, Palgrave Macmillan: Basingstoke, UK, 2010

BURKE, P. *Cultural Hybridity*, Polity Press: Cambridge, Uk, 2009

BUSI, G., GRECO, S. (EDS.) *Rinascimento plurale. Ibridazioni linguistiche e socioculturali tra Quattro e Cinquecento [A Plural Renaissance: Linguistic and Sociocultural Hybridizations between the 15th and the 16th Centuries]*, FPBP: Castiglione delle Stiviere (MN), 2021

CHADWICK, A. *The Hybrid Media System: Politics and Power*, Oxford University Press: Oxford UK, 2013

CLEMENS, K.; BOEGE, V.; BROWN, A.; FOLEY, W.; NOLAN, A. State Building Reconsidered: The Role of Hybridity in the Formation of Political Order, *Political Science* 2007 (59, 19), 45-56

COELSCH-FOISNER, S. Metamorphic Changes in the Arts; in *Metamorphosis. Structures of Cultural Transformations. REAL. Yearbook of Research in English and American Literature* 2004, 20, 39-56

Crasset, R. P. J. *Dissertation sur les oracles des sybilles*. Paris: E. Michallet, 1678. Disponível em: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k9614528k.r=sibylles%20blondel?rk=21459>. Acesso em: 10 mar. 2018.

Dempsey, Charles. Baccio Baldini, Sibyls and Albumasar. In: MOREL, Philippe (dir.). *L'art de la Renaissance entre science et magie*. Rome: Académie de France a Rome, 2006. p. 85-98.

FERREIRA, M. P. *Antologia de Música em Portugal na Idade Média e no Renascimento* [Anthology Portuguese Music in the Middle Ages and in the Renaissance], 2 vols., CESEM: Lisboa 2008

- *Notas sibilinas: Alfonso X, Braga, y María* [Sybiline notes: Alfonso X, Braga, and Mary], in MUNTANÉ, M. G., SANTAMARÍA, E. C. (EDS.) *La Sibila: Sonido. Imagen. Liturgia. Escena*, Editorial Alpuerto: Madrid, 2015

Ferri, Silvio. *La sibilla e altri studi sulla religione degli antichi*. Pisa: Edizone ET, 2007.

Gasparro, Sfamini Giulia. La sibila: voce del Dio per pagani, ebrei e cristiani: un modulo profetico al croce via delle fede. In: CHIRASSI, Ileana; SEPPILLI, TuLlio (éd.). *Sibille e linguaggi oracolari: mito, storia, tradizione*. Atti del convegno Macerta-Norcia, 20-24 settembre 1994, Macerata. Pisa: Istituti Editoriali e Poligrafici Internazionali, 1999. p. 505-553.

GARCÍA CANCLINI, N. *Culturas yíbridas: Estrategias para entrar y salir de la modernidad* [Hybrid Cultures: Strategies for Entering and Leaving Modernity], Grijalbo: México 1989

Giustiniani, Giulia. Gli esordi critici di Emile Mâle: la tesi in latino sulle sibille. *Mélanges de l'École française de Rome – Moyen Âge* [Online], v. 125, n. 2, 2013. Disponível em: <https://journals.openedition.org/mefrm/1527>. Acesso em: 18 mar. 2019.

HAMEIRI, S., JONES, L. *Against Hybridity in the Study of Peacebuilding and Statebuilding*, in WALLIS, J.; KENT, L.; FORSYTH, M.; DINNEN, S.; BOSE, S. *Hybridity on the Ground in Peacebuilding and Development. Critical Conversations*, Australian National University: Acton, 99-114

HAZAN, H. *Against Hybridity: Social Impasses in a Globalizing World*, Polity Press: Cambridge, UK., 2015

HYNEK A., HYNEK N. Investigating Hybrids and Coproductions: Epistemologies, (Disciplinary) Politics and Landscapes. *Geographica* 2006, (1-2), 3-19

- KRAIDY, M. M. *Hybridity, or the Cultural Logic of Globalization*, Temple University Press: Philadelphia, PA, 2005
- LATOUR, B. *We Have Never Been Modern*, Harvester Wheatsheaf: Hemel Hempstead, 1993
- LUND, J. *The Impure Imagination: Toward a Critical Hybridity in Latin America Writing*, University of Minnesota Press: St. Paul, 2006
- MAGNANI, M. C. A. O. Sibilas da Babilônia ao Brasil [Sybils: From Babylon to Brasil], *Revista Portuguesa de Humanidades* 2016 (2, 20), 115-138
- MAGNANI, M. C. A. O. PIRES DE OLIVEIRA, *De Braga a Diamantina: Histórias de Sibilas [From Braga to Diamantina: A History of Sybils]*, Vilaverdense: Braga, 2017
- MILLER, M. G. *Rise and Fall of the Cosmic Race: The Cult of Mestizaje in Latin America*, University of Texas Press: Austin, TX 2004
- PENAS-IBAÑEZ, B.; MANABE, A. (EDS.) *Cultural Hybrids of (Post)Modernism: Japanese and Western Literature, Art and Philosophy*, Peter Lang: Bern, NY 2016
- Peretti, Aurelio *La sibilla babilonese nella propaganda ellenistica*. Firenze: La Nuova Italia Editrice Firenze, 1943.
- Raybould, Robin. *The sibyl series of the fifteenth century*. Boston: Brill Editors, 2016.
- Ripa, Cesare. *Iconologia*. Torino: Giulio Einaudi Editore, 2012.
- ROMBACH, R.; BLATTMANN, A.; LORENZ, D.; ESSER P.; OMMER, B., High-Resolution Image Synthesis with Latent Diffusion Models. *arXiv:2112.10752* (2021)
- Rossi, Angelina. Le sibille nelle arti figurative italiane (con sette illustrazioni nel testo). *L'arte: rivista di storia dell'arte medievale e moderna*, Roma, v. 18, p. 272-285, 1915b.
- RUSHDIE, S. *Imaginary Homelands: Essays and Criticism 1981-1991*, Granta Books: London, 1991
- Settis, Salvatore. Presentazione. SEZNEC, Jean. *La sopravvivenza degli antichi dei: saggio sul ruolo della tradizione mitologica nella cultura e nell'arte rinascimentali*. Torino: Bollati Boringhieri, 2015.
- SUMIALA, J.; VALASKIVI, K.; TIKKA, M.; HUHTAMÄKI, J. *Hybrid Media Events: The Charlie Hebdo Attacks and the Global Circulation of Terrorist Violence* 2018
- TOBI, J. *The Jews of Yemen: Studies in Their History and Culture*, Brill: Leiden-Boston-Köln, 1999

WHATEMORE, S. *Hybrid Geographies: Natures, Cultures, Spaces*, SAGE Publications Ltd: London, 2002



SCUOLA
NORMALE
SUPERIORE
PISA

Scuola Normale Superiore
Piazza dei Cavalieri 6
Pisa
Università Vita e Salute, San Raffaele, Segrate Milano

Accolgo con piacere la richiesta della prof.ssa Maria Claudia Magnani di trascorrere un periodo di studio in Italia per svolgere una ricerca su *Cultura como espaço de hibridização: Sibilas antigas e contemporâneas*. Conosco la prof.ssa Magnani da diversi anni e ho sempre apprezzato l'impegno e la qualità del suo lavoro. Per questa ragione ho invitato la prof.ssa Magnani a partecipare come Principal Investigator al progetto sulle *Ibridazioni culturali* inviato alla Commissione Europea nel 2022. La prof.ssa Magnani presenta un programma e un cronoprogramma di ricerca molto dettagliato, che si può leggere di seguito. Mi auguro che la richiesta della prof.ssa Magnani possa essere accolta. Distinti saluti

Prof. Dott. Maurizio Ghelardi

Pisa 3. XII. 2022

- CRONOGRAMMA:

Dal 1 marzo 2023 al 30 giugno, attività svolte in Italia:

- Studi bibliografici nelle biblioteche
 - Biblioteca della Pontificia Università Gregoriana di Roma
 - Biblioteca Medicea Laurenziana di Firenze
 - Sezione di Filosofia presso la Biblioteca San Raffaele dell'Università Vita-Salute San Raffaele di Milano.
- Analisi iconografica e iconologica delle immagini raccolte nella ricerca sul campo.
- Analisi e ricerca iconografica delle fonti secondarie: trattatistica, incisioni separate, testi teologici, letterari e teatrali relativi alle sibille dal XV secolo in poi.

Dal 1 luglio 2023 al 1 novembre 2023, attività svolte in Brasile:

- Indagine e analisi delle Fonti Bibliografiche sulle sibille contemporanee in Italia e le "*benzedeiros*" in Brasile.
- Raccolta dati sulle devozioni mariane e sante in Brasile.
- Raccolta dati su preghiere e riti delle "*benzedeiros*" a Diamantina, Brasile, attraverso l'osservazione diretta.
- Studio dell'ibridazione culturale europea ed extraeuropea (Brasile, Messico, Perù e Argentina) delle sibille.
- Individuazione di possibili fonti letterarie come basi iconografiche delle sibille in Brasile.

Dal 2 novembre al 28 febbraio 2024, attività svolte in Italia:

- Osservazione di figurazioni *in loco* in chiese e musei in Italia.
- Rilievo fotografico (ricerca sul campo) delle principali rappresentazioni iconografiche delle sibille nell'universo cristiano in Italia.
- Ricerca di incisioni raffiguranti sibille del XV secolo in Europa e loro circolazione in America Latina, nelle biblioteche e attraverso la bibliografia.
- Messa a punto del libro autoriale da parte del ricercatore coordinatore del progetto, che affronta il tema delle sibille come ibridazione culturale, prevedendo il loro spostamento dall'Italia al Brasile, accostandosi ai diversi linguaggi e secondo diversi canoni.
- Pubblicazione di un *sito web* contenente un catalogo delle figure delle sibille.
- Preparare un catalogo delle "*benzedeiros*" che possa essere la base per futuri studi.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI

DECLARAÇÃO

Processo nº 23086.016551/2022-10

Interessado: Maria Claudia Almeida Orlando Magnani

Declaramos, para os devidos fins, que se encontra cadastrada na Planilha Consolidada - Versão Preliminar - Documento SEI n.º 0857174 do Processo SEI n.º 23086.014187/2022-45 - PDP - Ano: 2023, a ação de desenvolvimento "**Criar e operar instrumento digital e analítico inovador que navega em um espaço dinâmico e multivetorial. Divulgar a pesquisa em site público**", da **FIH**, com o total de 01 (um) servidor docente que atende à servidora **Maria Claudia Almeida Orlando Magnani**.

Curvelo, 23 de novembro de 2022.

Juliana Caroline Coutinho Coelho Guimarães
Administradora - CRA/MG n.º 01-035092/D
DCD/PROGEP



Documento assinado eletronicamente por **Juliana Caroline Coutinho Coelho Guimarães, Administradora**, em 23/11/2022, às 09:12, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0913851** e o código CRC **2FD5C51A**.



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0924632** e o código CRC **71C39AF8**.

Referência: Processo nº 23086.017604/2022-10

SEI nº 0924632

TERMO DE COMPROMISSO E RESPONSABILIDADE

Pelo presente Termo de Compromisso e Responsabilidade, **Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani**, SIAPE nº **1550675**, ocupante do cargo efetivo de **Professor associado** do quadro da Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri, assume, expressa e livremente, os seguintes compromissos e responsabilidades perante esta Universidade, em razão do seu afastamento com a finalidade de Estágio de Pós Foutorado seguindo os objetivos abaixo:

[especificar finalidade]

Objetivo Geral: Identificar e analisar as Sibilas presentes em diferentes linguagens artísticas, como mosaicos, afrescos, pinturas de cavalete, tapeçarias, mármore embutidos, numismática, esculturas, relevos, iluminuras, gravuras, desenhos, véus quaresmais, literatura, teatro sacro e profano e música desde a Itália até o Brasil; e as sibilas contemporâneas, seus ritos e rezas, do ponto de vista da hibridização cultural.

Objetivos Específicos:

- * Identificar a representação da iconografia das sibilas italianas e portuguesas presentes em diferentes linguagens, que estão presentes em diferentes linguagens artísticas, analisando a influência cultural que tiveram ao longo do tempo na narrativa popular no Brasil.
- * Identificar esses elementos como objetos dinâmicos que se movem constantemente através de fronteiras geográficas e cronológicas, interagindo uns com os outros e combinando de maneira que mudam seu significado no processo.
- * Identificar e analisar as figurações de sibilas como sendo ao mesmo tempo produto e agente ativo de novas formas de hibridização cultural.
- * Discutir a relação entre a presença das sibilas nas representações das sibilas e das sibilas contemporâneas nas comunidades e da devoção mariana.
- * Discutir o significado societário como hibridização da única representação de figuras proféticas femininas na colônia portuguesa da América identificando possíveis elementos regionais.
- * Identificar a circulação de modelos europeus (tratados; gravuras avulsas; textos teológicos) no Arraial do Tijuco como possibilidade de fundamentação das representações iconográficas.
- * Abrir novos espaços para abordar questões de inclusão e assimilação nas sociedades, desafiando teorias baseadas em dicotomias como centro-periferia, fora-dentro.

Tendo como metas: Publicação de livro autoral da pesquisadora coordenadora do projeto, tratando da temática das sibilas como hibridização cultural, envolvendo o seu deslocamento da Itália ao Brasil, abordando as diferentes linguagens e de acordo com distintos cânones.

- * Publicação de um site contendo um catálogo das figurações das sibilas.
- * Preparar um catálogo das benzedeadas que poderá ser base para estudos futuros.
- * Contribuir para a qualificação profissional e intelectual dos estudantes de graduação de História e de Turismo da UFVJM como pesquisador no campo da História da Arte, da Sociologia e do Patrimônio.

indicando natureza do curso, tema: A abordagem que proponho efetivar neste trabalho, sob a orientação do professor Maurizio Ghelardi, pretende partir da identificação da iconografia das sibilas representadas no Tijuco, por meio de pesquisa

na literatura, nos textos teológicos, nas figurações existentes das sibilas cristianizadas na Itália e da imaginária estampada a partir do século XVII. É uma proposta inédita no sentido de que se propõe a detectar e analisar as instâncias de hibridizações das sibilas quanto às suas representações nas artes visuais, levando em conta o caminho percorrido pelo mito das sibilas e suas representações artísticas desde sua primeira aparição na Babilônia, passando pela Europa (em diferentes momentos históricos, com destaque para o renascimento) e pela sibila judaica, até chegar ao Brasil e outros países da América Latina.

[instituição e tempo de duração]: Scuola Normale Superiore di Pisa e Università Vita e Salute, San Raffaele, Segrate Milano. De 1º de março de 2023 a 28 de fevereiro de 2024. De 1º de março de 2023 a 30 de junho as atividades serão desenvolvidas na Itália, em Milão. De 1º de Julho de 2023 a 1º de Novembro de 2023, atividades desenvolvidas no Brasil, em Diamantina. De 02 de Novembro a 28 de Fevereiro de 2024, as atividades serão desenvolvidas na Itália, em Pisa e na biblioteca Gergoriana em Roma.

1. Não celebrar contrato de trabalho ou de prestação de serviços com terceiros, de nenhuma espécie e para qualquer fim, durante o período de afastamento.
2. Não mudar de área de qualificação, de curso ou instituição sem a prévia e expressa concordância por escrito da Universidade, sob pena de imediato cancelamento do afastamento e sem prejuízo de outras penalidades cabíveis, especialmente as previstas neste Termo e na legislação pertinente.
3. Encaminhar à unidade administrativa, no caso de técnico-administrativo, ou ao Departamento ou órgão equivalente, no caso de docente, o relatório semestral de suas atividades junto ao curso, no prazo máximo de 30 (trinta) dias após o encerramento do semestre letivo.
4. Comprovar a participação efetiva na ação que gerou seu afastamento, no prazo de até 30 (trinta) dias da data de retorno às atividades.
5. Reassumir as atividades de seu cargo na Universidade imediatamente após o término do afastamento, ou no prazo fixado na comunicação de cancelamento do afastamento, se for o caso.
6. Não pedir licença do serviço, demissão do cargo ou transferência para outra instituição durante o período de afastamento, ou após o seu retorno à Universidade, antes de decorrido prazo igual ao da duração total do afastamento, inclusive prorrogações.
7. Permanecer, obrigatoriamente, na UFVJM, por tempo igual ao do afastamento, incluídas as prorrogações, sob pena de indenização de todas as despesas.
8. Indenizar a Universidade nas hipóteses de cancelamento do afastamento por infringência ao disposto no item 2 e de demissão voluntária ou de abandono do cargo, durante ou após o término do prazo de afastamento, enquanto não tiver cumprido o prazo fixado na Resolução CONSU nº 21, de 20 de dezembro de 2019.
9. A indenização abrangerá todos os gastos da Universidade para custeio do

afastamento, compreendidos os vencimentos ou salários e todas as vantagens pecuniárias auferidas.

10. Observar todas as determinações da Resolução CONSU nº 21, de 20 de dezembro de 2019.

Assim, para os fins de Direito, assina o servidor o presente Termo, comprometendo-se a cumprir rigorosamente as condições estipuladas, sob as penas e responsabilidades legais e contratuais assumidas, por si, seus herdeiros e, ou sucessores, aceitando, ainda, como competente para conhecimento e solução das questões dele derivadas o Foro da Subseção Judiciária da Justiça Federal na cidade de Sete Lagoas (MG), com renúncia a qualquer outro, por mais privilegiado que for.

Diamantina, 19 de janeiro de 2023.

Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani

Orientação:

Assinar eletronicamente, sem edições no texto além do preenchimento dos campos.



Documento assinado eletronicamente por **Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Servidor (a)**, em 19/01/2023, às 20:03, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0957575** e o código CRC **4E13C605**.

Referência: Caso responda este Ofício, indicar expressamente o Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0957575

Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000 - Bairro Alto da Jacuba, Diamantina/MG - CEP 39100-000



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI
DECLARAÇÃO

1. Declaramos para os devidos fins que a servidora **Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani**, inscrita no CPF [REDAZIDO], Matrícula SIAPE n.º 1550675, ocupante do cargo de Professora do Magistério Superior na Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri (UFVJM), não responde Processo Administrativo Disciplinar ou Sindicância Acusatória e não compõe comissão apuratória nesta IFES, na presente data.
2. Esta declaração tem validade de 30 (trinta) dias, contados a partir da sua assinatura.

Diamantina, 05 de janeiro de 2023.

JANAÍNA NUNES DA SILVA
Secretária de Processos Administrativos
Portaria n.º 828 de 1 de Abril de 2022



Documento assinado eletronicamente por **Janaina Nunes da Silva, Servidor (a)**, em 05/01/2023, às 08:46, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0945889** e o código CRC **E9F613A9**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI

EDITAL PROGEP Nº 117/2022
PROCESSO SELETIVO PARA AFASTAMENTO INTEGRAL

RESULTADO PRELIMINAR - JANEIRO/2023

A Pró-Reitoria de Gestão de Pessoas da Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri torna público o resultado Preliminar do Processo Seletivo para afastamento integral dos servidores técnico-administrativos e docentes da UFVJM, objeto do Edital PROGEP nº 117/2022.

TÉCNICOS ADMINISTRATIVOS

Campus do Mucuri

Nome	Média Final	Classificação
Patrícia Baldow Guimarães	60,38	1º

DOCENTES

Faculdade Interdisciplinar em Humanidades - FIH

Nome	Média Final	Classificação
Maria Claudia Almeida Orlando Magnani	46,41	1º
Edneila Rodrigues Chaves	41,66	2º
Pedro Perini Frizzera da Mota Santos	37,32	3º

Faculdade de Ciências Sociais Aplicadas e Exatas - FACSAAE

Nome	Média Final	Classificação
Lais Couy	54,1	1º

Diamantina, 16 de janeiro de 2023

Moisés Augusto da Silva
Pró-Reitor Eventual de Gestão de Pessoas



Documento assinado eletronicamente por **Moises Augusto da Silva, Pro-Reitor(a) - eventual**, em 17/01/2023, às 15:16, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0952169** e o código CRC **1F751BD7**.



Ministério da Educação

Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri
Faculdade Interdisciplinar em Humanidades
Diretoria da Faculdade Interdisciplinar de Humanidades
Coordenação do Curso de Turismo
Docentes do Curso de Turismo

OFÍCIO Nº 4/2023/DOCENTESTURIS/COORDTURIS/DIRFIH/FIH

Diamantina, 20 de janeiro de 2023.

Ao Senhor

Heron Laiber Bonadiman

Diretor da Faculdade Interdisciplinar em Humanidades - FIH

Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000

Alto da Jacuba, Diamantina/MG, CEP 39100-000

Assunto: Substituição

Senhor Diretor,

Sobre a licença de pós-doutorado que desenvolverá a pesquisa entre os dias 1º de março de 2023 e 28 de fevereiro de 2024 junto à Università San Raffaele di Milano e Scuola Normale Superiore di Pisa, registra-se que, caso não seja possível a contratação de professor substituto, foi firmado o compromisso pelos professores **do curso de turismo** em assumir os encargos docentes da professora Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani, durante os 12 meses de seu afastamento para o estágio de pós-doutoral. Assim a disciplina de Fundamentos de Filosofia e Sociologia será ministrada por um dos colegas e a disciplina de História Social da Arte será um acordo com o curso de História, que oferece uma disciplina equivalente.

Respeitosamente,

Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani

Professora do Magistério Superior do Curso de Turismo

De acordo

Maria de Lourdes Santos Ferreira
Decana do Colegiado do Curso de Turismo



Documento assinado eletronicamente por **Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Servidor (a)**, em 20/01/2023, às 11:34, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Maria de Lourdes Santos Ferreira, Servidor (a)**, em 20/01/2023, às 14:01, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0958153** e o código CRC **9DFB439B**.

Referência: Caso responda este Ofício, indicar expressamente o Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0958153

Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000 - Bairro Alto da Jacuba, Diamantina/MG - CEP 39100-000

UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI

DESPACHO

Processo nº 23086.000732/2023-05

Interessado: Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Diretoria da Faculdade Interdisciplinar de Humanidades

O DIRETOR DA FACULDADE INTERDISCIPLINAR EM HUMANIDADES DA UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI, no uso de suas atribuições legais e regulamentares, examinando os autos do Processo em epígrafe, CONSIDERANDO o requerimento 0957552 e os demais documentos apensados ao processo em tela, resolve APROVAR, *ad referendum* da Congregação, a solicitação de afastamento da professora MARIA CLÁUDIA ALMEIDA ORLANDO MAGNANI, no período de 1º de março de 2023 a 28 de fevereiro de 2024, para realização de pós-doutorado na Università Vita-Salute, San Raffaele, em Milão, Itália.



Documento assinado eletronicamente por **Heron Laiber Bonadiman, Diretor (a)**, em 20/01/2023, às 15:56, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0958659** e o código CRC **1A4622C5**.

Referência: Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0958659



Ministério da Educação

Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri
Faculdade Interdisciplinar em Humanidades
Diretoria da Faculdade Interdisciplinar de Humanidades

OFÍCIO Nº 18/2023/DIRFIH/FIH

Diamantina, 20 de janeiro de 2023.

Ao professor
CIRO ANDRADE DA SILVA
PRESIDENTE DA COMISSÃO PERMANENTE DE PESSOAL DOCENTE
Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri
Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000, Alto da Jacuba
CEP: 39100-000 - Diamantina/MG

Assunto: Encaminha processo de afastamento

Prezado prof. Ciro,

Ao cumprimentá-lo cordialmente, encaminho processo de afastamento de interesse da professora Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani, para providências.

Solicito, por oportuno, que seja liberada vaga de professor substituto para o curso de Turismo.

Atenciosamente,

HERON LAIBER BONADIMAN
Diretor da Faculdade Interdisciplinar em Humanidades



Documento assinado eletronicamente por **Heron Laiber Bonadiman, Diretor (a)**, em 20/01/2023, às 16:00, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0958680** e o código CRC **7DD55058**.

Rodovia MGT 367 - Km 583, nº 5000 - Bairro Alto da Jacuba, Diamantina/MG - CEP
39100-000

UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI

DESPACHO 56/2023

Processo nº 23086.000732/2023-05

Interessado: Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Diretoria da Faculdade Interdisciplinar de Humanidades

Assunto: Afastamento para Qualificação

A CPPD, em sua 358ª sessão, realizada em 06 de fevereiro, ao analisar a solicitação de afastamento para qualificação em nível de Pós-Doutorado, solicitado pelo(a) docente **Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani**, no período de 1º de março de 2023 a 28 de fevereiro de 2024, lotado (a) no (a) Faculdade Interdisciplinar de Humanidades/FIH, apresentou as seguintes considerações:

a) o processo encontra-se devidamente instruído nos termos da Resolução Consepe n.º 04/2007;

b) é de interesse da Unidade o aprimoramento científico dos Docentes e que não haverá prejuízo para os discentes;

c) a Lei n.º 12.772/2012 em seu Art. 30, inciso I dispõe que o ocupante de cargos do plano de carreiras e cargos do magistério federal, sem prejuízo dos afastamentos previstos na Lei n.º 8.112/90, poderá afastar-se de suas funções, assegurados todos os direitos e vantagens a que fizer jus, para participar de programa de pós-doutorado, independentemente do tempo ocupado no cargo na instituição.

Ante o exposto, considerando que não haverá prejuízo para os alunos tendo em vista a aprovação de abertura de vaga de professor substituto, a CPPD se manifesta **FAVORÁVEL** à proposta apresentada pela referida Unidade, estando, portanto, o processo em condições de ser encaminhado ao CONSEPE para decisão final.

PROF. OLAVO COSME DA SILVA

Presidente da Comissão Permanente de Pessoal Docente - CPPD/UFVJM



Documento assinado eletronicamente por **Olavo Cosme da Silva**, **Presidente**, em 08/02/2023, às 16:09, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0977619** e o código CRC **29F4B0EC**.

Referência: Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0977619

UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI

DESPACHO 57/2023

Processo nº 23086.000732/2023-05

Interessado: Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Diretoria da Faculdade Interdisciplinar de Humanidades

Assunto: Abertura de vaga para contratação de professor substituto

A CPPD, em sua 358ª sessão, realizada em 06 de fevereiro de 2023, ao analisar solicitações de vaga de professores substitutos para substituir docentes em afastamentos, licenças ou nomeados para cargos de direção para reitor, vice-reitor, pró-reitor ou diretor de campus, ou em razão de vacância do cargo, baseando-se na Lei 8.745/1993, decide:

AUTORIZAR a realização de processo seletivo para a contratação de professor substituto para o(a) Professor(a) **Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani**, lotado(a) no(a) Faculdade Interdisciplinar de Humanidades/UFVJM, em razão de afastamento para Qualificação, conforme solicitado através do Ofício nº18/2023/DIRFIH/FIH, de 20 de janeiro de 2023 [0958680].

PROF. OLAVO COSME DA SILVA

Presidente da Comissão Permanente de Pessoal Docente - CPPD/UFVJM

DESPACHO

De acordo. Encaminhado para providências.
Reitoria da UFVJM



Documento assinado eletronicamente por **Olavo Cosme da Silva, Presidente**, em 08/02/2023, às 11:31, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Janir Alves Soares, Reitor**, em 08/02/2023, às 15:11, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site



https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0977676** e o código CRC **D19B3D3A**.

Referência: Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0977676

UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI

DESPACHO CONSEPE 14

Processo nº 23086.000732/2023-05

Interessado: Maria Claudia Almeida Orlando Magnani, Diretoria da Faculdade Interdisciplinar de Humanidades, Comissão Permanente de Pessoal Docente, Divisão de Legislação e Normas

O PRESIDENTE DO CONSELHO DE ENSINO, PESQUISA E EXTENSÃO DA UNIVERSIDADE FEDERAL DOS VALES DO JEQUITINHONHA E MUCURI, no uso de suas atribuições legais e regulamentares, aprova *ad referendum* a solicitação de afastamento para qualificação em nível de Pós-Doutorado, solicitado pelo(a) docente **Maria Cláudia Almeida Orlando Magnani**, no período de 1º de março de 2023 a 28 de fevereiro de 2024, lotado (a) no (a) Faculdade Interdisciplinar de Humanidades/FIH.

Na oportunidade, encaminhamos o processo à Divisão de Legislação e Normas para confecção de portaria.

Janir Alves Soares



Documento assinado eletronicamente por **Janir Alves Soares, Reitor**, em 09/02/2023, às 10:26, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ufvjm.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0979079** e o código CRC **D6F9A2E9**.

Referência: Processo nº 23086.000732/2023-05

SEI nº 0979079